

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Balanci)

Nr	A K T I V E T	Shenimet	2015	2014
	Aktivitet Afatshkurtra			
	▶ Aktivitet monetare	1	150,451	102,815
	1 <i>Banka</i>		150,005	102,259
	2 <i>Arka</i>		446	556
	▶ Investime	2	0	0
	1 <i>Në tituj pronësie të njësive ekonomike brenda grupit</i>	2.1		
	2 <i>Aksionet e veta</i>	2.2		
	3 <i>Te tjera Financiare</i>	2.3		
	▶ Të drejta të arkëtueshme	3	5,198,240	5,658,292
	1 <i>Nga aktiviteti i shfrytëzimit</i>	3.1		
	2 <i>Nga njësitë ekonomike brenda grupit</i>	3.2		
	3 <i>Nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>	3.3		
	4 <i>Të tjera</i>	3.4	5,198,240	5,658,292
	5 <i>Kapital i nënshkruar i papaguar</i>	3.5		
	▶ Inventarët	4	2,631,728	3,713,303
	1 <i>Lëndë e parë dhe materiale të konsumueshme</i>	4.1		
	2 <i>Prodhime në proces dhe gjysëmprodukte</i>	4.2		
	3 <i>Produkte të gatshme</i>	4.3		
	4 <i>Mallra</i>	4.4	2,631,728	3,713,303
	5 <i>Aktive Biologjike (Gjë e gjallë në rritje e majmëri)</i>	4.5		
	6 <i>AAGJM të mbajtura për shitje</i>	4.6		
	7 <i>Parapagime për inventar</i>	4.7		
	▶ Shpenzime të shtyra	5		
	▶ Të arkëtueshme nga të ardhurat e konstatuara	6		
I	TOTALI AKTIVEVE AFATSHKURTRA		7,980,419	9,474,410
	Aktivitet Afatgjata			
	▶ Aktive financiare	7	0	0
	1 <i>Tituj pronësie në njësitë ekonomike brenda grupit</i>	7.1		
	2 <i>Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike brenda grupit</i>	7.2		
	3 <i>Tituj pronësie në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>	7.3		
	4 <i>Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>	7.4		
	5 <i>Tituj të tjerë të mbajtur si aktive afatgjata</i>	7.5		
	6 <i>Tituj të tjerë të huadhënies</i>	7.6		
	▶ Aktivitet materiale	8	38,731,670	31,456,541
	1 <i>Toka dhe ndërtesa</i>	8.1		
	2 <i>Implante dhe makineri</i>	8.2	33,052,441	27,447,741
	3 <i>Të tjera Instalime dhe pajisje</i>	8.3	5,679,229	4,008,800
	4 <i>Parapagime për aktive materiale dhe në proces</i>	8.4		
	▶ Aktivitet biologjike	9		
	▶ Aktive jo materiale:	10	0	0
	1 <i>Koncesione, patenta, licenca, marka tregtare, të drejta dhe aktive të tjera</i>	10.1		
	2 <i>Emri i Mirë</i>	10.2		
	3 <i>Parapagime për AAJM</i>	10.3		
	▶ Aktive tatimore të shtyra	11		
	▶ Kapitali i nënshkruar i papaguar	12		
II	TOTALI AKTIVEVE AFATGJATA		38,731,670	31,456,541
	AKTIVE TOTALE		46,712,089	40,930,951

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Balanci)

Nr	DETYRIMET DHE KAPITALI	Shenime	2015	2014
▶	Detyrime afatshkurtra:	13	42,898,041	39,338,933
1	<i>Titujt e huamarrjes</i>	13.1	7,221,057	8,570,000
2	<i>Detyrime ndaj institucioneve të kredisë</i>	13.2		
3	<i>Arkëtime në avancë për porosi</i>	13.3		
4	<i>Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit</i>	13.4		
5	<i>Dëftesa të pagueshme</i>	13.5		
6	<i>Të pagueshme ndaj njësisve ekonomike brenda grupit</i>	13.6		
7	<i>Të pagueshme ndaj njësisve ekonomike ku ka interesa pjesëmarrës</i>	13.7		
8	<i>Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndet</i>	13.8	2,933,316	1,102,933
9	<i>Të pagueshme për detyrimet tatimore</i>	13.9	272,668	0
10	<i>Të tjera të pagueshme</i>	13.10	32,471,000	29,666,000
▶	Të pagueshme për shpenzime të konstatuara	14		
▶	Të ardhura të shtyra	15		
▶	Provizione	16		
	Totali i Detyrimeve afatshkurtera		42,898,041	39,338,933
▶	Detyrime afatgjata:	17	0	0
1	<i>Titujt e huamarrjes</i>	17.1		
2	<i>Detyrime ndaj institucioneve të kredisë</i>	17.2		
3	<i>Arkëtime në avancë për porosi</i>	17.3		
4	<i>Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit</i>	17.4		
5	<i>Dëftesa të pagueshme</i>	17.5		
6	<i>Të pagueshme ndaj njësisve ekonomike brenda grupit</i>	17.6		
7	<i>Të pagueshme ndaj njësisve ekonomike ku ka interesa pjesëmarrës</i>	17.7		
8	<i>Të tjera të pagueshme</i>	17.8		
▶	Të pagueshme për shpenzime të konstatuara	18		
▶	Të ardhura të shtyra	19		
▶	Provizione:	20	0	0
1	<i>Provizione për pensionet</i>	20.1		
2	<i>Provizione të tjera</i>	20.2		
▶	Detyrime tatimore të shtyra	21		
	Totali i Detyrimeve afatgjata		0	0
	DETYRIMET TOTALE		42,898,041	39,338,933
▶	Kapitali dhe Rezervat	22	100,000	100,000
▶	Kapitali i Nënshkruar	23		
▶	Primi i lidhur me kapitalin	24		
▶	Rezerva rrvlerësimi	25		
▶	Rezerva të tjera	26	0	0
1	<i>Rezerva ligjore</i>	26.1		
2	<i>Rezerva statutore</i>	26.2		
3	<i>Rezerva të tjera</i>	26.3		
▶	Fitimi i pashpërndarë	27	1,492,018	1,086,685
▶	Fitim / Humbja e Vitit	28	2,222,030	405,333
	Totali i Kapitalit		3,814,048	1,592,018
	TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT		46,712,089	40,930,951

Pasqyra e Performancës
(Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve)

Formati 1 – Shpenzimet e shfrytëzimit të klasifikuara sipas natyrës

Nr	Pershkrimi i Elementeve	Shenimet	2015	2014
▶	Të ardhura nga aktiviteti i shfrytëzimit	29	27,967,670	9,521,406
▶	Ndryshimi në inventarin e produkteve të gatshme dhe prodhimit në proces	30	-1,081,575	1,606,152
▶	Puna e kryer nga njësia ekonomike dhe e kapitalizuar	31		
▶	Të ardhura të tjera të shfrytëzimit	32		
▶	Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme	33	-14,671,443	-7,777,687
	1 Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme	33.1	-14,671,443	-7,777,687
	2 Të tjera shpenzime	33.2		
▶	Shpenzime të personelit	34	-2,401,739	-1,460,068
	1 Paga dhe shpërblime	34.1	-2,058,045	-1,243,545
	2 Shpenzime të sigurimeve shoqërore/shëndetsore (paraqitur veçmas nga shpenzimet për pensionet)	34.2	-343,694	-216,523
▶	Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	35		
▶	Shpenzime konsumi dhe amortizimi	36	0	0
▶	Shpenzime të tjera shfrytëzimi	37	-7,198,783	-1,414,849
▶	Të ardhura të tjera	38	23	1,908
	1 Të ardhura nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)	38.1		
	2 Të ardhura nga investimet dhe huatë e tjera pjesë e aktiveve afatgjata (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)	38.2		
	3 Interesa të arkëtueshëm dhe të ardhura të tjera të ngjashme (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)	38.3	23	1,908
▶	Zhvlerësimi i aktiveve financiare dhe investimeve financiare të mbajtura si aktive afatshkurtra	39		
▶	Shpenzime financiare	40	0	0
	1 Shpenzime interesi dhe shpenzime të ngjashme (paraqitur veçmas shpenzimet për t'u paguar tek njësitë ekonomike brenda grupit)	40.1		
	2 Shpenzime të tjera financiare	40.2		
▶	Pjesa e fitimit/humbjes nga pjesëmarrjet	41		
▶	Fitimi/Humbja para tatimit	42	2,614,153	476,862
▶	Shpenzimi i tatimit mbi fitimin	43	0	0
	1 Shpenzimi aktual i tatimit mbi fitimin	43.1		
	2 Shpenzimi i tatimit fitimit të shtyrë	43.2		
	3 Pjesa e tatimit fitimit të pjesëmarrjeve	43.3		
▶	Fitimi/Humbja e vitit	44	2,614,153	476,862
▶	Fitimi/Humbja për:	45		
	Pronarët e njësisë ekonomike mëmë	45.1		
	Interesat jo-kontrolluese	45.2		

Pasovra e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse

Nr	Pershkrimi i Elementeve	2015	2014	
▶	Fitimi/Humbja e vitit	46	2,614,153	476,862
	Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse për vitin:	46.1		
	Diferencat (+/-) nga përkthimi i monedhës në veprimtari të huaja	46.2		
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	46.3		
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktiveve financiare të mbajtura për shitje	46.4		
	Pjesa e të ardhurave gjithëpërfshirëse nga pjesëmarrjet	46.5		
▶	Totali i të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse për vitin	47	0	0
▶	Totali i të ardhurave gjithëpërfshirëse për vitin	48	2,614,153	476,862
▶	Totali i të ardhurave/humbjeve gjithëpërfshirëse për:	49		
	Pronarët e njësisë ekonomike mëmë	49.1		
	Interesat jo-kontrolluese	49.2		

Pasqyra e Fluksit të Mjeteve Monetare
(metoda indirekte)

	2015	2014
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit		
<i>Fitim / Humbja e vitit</i>		
<i>Rregullimet për shpenzimet jomonetare:</i>		
<i>Shpenzimet financiare jomonetare</i>		
<i>Shpenzimet për tatimin mbi fitimin jomonetar</i>		
<i>Shpenzime konsumi dhe amortizimi</i>		
<i>Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale</i>		
<i>Fluksi i mjeteve monetare i përfshirë në aktivitetet investuese:</i>		
<i>Fitim nga shitja e aktiveve afatgjata materiale</i>		
<i>Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet e shfrytëzimit:</i>		
<i>Rënie/(ritje) në të drejtat e arkëtueshme dhe të tjera</i>	33,546,516	11,410,559
<i>Rënie/(ritje) në inventarë</i>		
<i>Rritje/(rënie) në detyrimet e pagueshme</i>	-119,455	-77,812
<i>Rritje/(rënie) në detyrime për punonjësit</i>	-31,392,275	-15,540,925
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit	2,034,786	-4,208,178
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit		
<i>Para neto të përdorura për blerjen e filialeve</i>		
<i>Para neto të arkëtuara nga shitja e filialeve</i>		
<i>Pagesa për blerjen e aktiveve afatgjata materiale</i>		
<i>Arkëtime nga shitja e aktiveve afatgjata materiale</i>		
<i>Pagesa për blerjen e investimeve të tjera</i>		
<i>Arkëtime nga shitja e investimeve të tjera</i>		
<i>Dividentë të arkëtuara</i>		
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit	0	0
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit		
<i>Arkëtime nga emetimi i kapitalit aksionar</i>		
<i>Arkëtime nga emetimi i aksioneve të përdorura si kolateral</i>		
<i>Hua të arkëtuara</i>		
<i>Pagesa e kostove të transaksionit që lidhen me kreditë dhe huatë</i>		
<i>Riblerje e aksioneve të veta</i>		
<i>Pagesa e aksioneve të përdorura si kolateral</i>		
<i>Pagesa e huave</i>		
<i>Pagesë e detyrimeve të qirasë financiare</i>	-1,925,888	4,355,393
<i>Interes i paguar</i>	-61,262	-51,798
<i>Dividendë të paguar</i>		
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit	-1,987,150	4,303,595
Rritje/(rënie) neto në mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare	47,636	95,417
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 1 janar 2015	102,815	7,398
<i>Efekt i luhafjeve të kursit të këmbimit të mjeteve monetare</i>		
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 31 dhjetor 2015	150,451	102,815

Pasqyra e Ndryshimeve ne Kapitalin Neto

	Kapitali i nënshkruar	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva Rivlerësimi	Rezerva Ligjore	Rezerva Statutore	Rezerva të tjera	Fitimet e Pashpërndara	Fitim / Humbja e vilit	Totali	Interesa Jo-Kontrollues	Totali
▲ Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2013	100,000						1,086,685		1,086,685		1,086,685
Efekt i ndryshimeve në politikat kontabel									0		0
▲ Pozicioni financiar i ridekluarur më 1 janar 2014	100,000	0	0	0	0	0	1,086,685	0	1,086,685	0	1,086,685
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:									0		0
Fitim / Humbja e vilit							405,333	0	405,333		405,333
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:									0		0
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:									0		0
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njohura direkt në kapital:									0		0
Emetimi i kapitalit të nënshkruar									0		0
Dividendë të paguar									0		0
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike									0		0
▲ Pozicioni financiar i ridekluarur më 31 dhjetor 2014	100,000	0	0	0	0	0	1,492,018	0	1,492,018	0	1,492,018
▲ Pozicioni financiar i ridekluarur më 1 janar 2015	100,000	0	0	0	0	0	1,492,018	0	1,492,018	0	1,492,018
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:									0		0
Fitim / Humbja e vilit							2,222,030		2,222,030		2,222,030
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:									0		0
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:									0		0
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njohura direkt në kapital:									0		0
Emetimi i kapitalit të nënshkruar									0		0
Dividendë të paguar									0		0
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike									0		0
▲ Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2015	100,000	0	0	0	0	0	3,714,048	0	3,714,048	0	3,714,048

SHENIMET SPJEGÛESE

Sqarim:

Dhënia e shënimeve shpjeguese në këtë pjesë është e detyrueshme sipas SKK 2 i përmirësuar. Plotesimi i te dhenave të kësaj pjese duhet të bëhet sipas kërkesave dhe strukturës standarte të percaktuara në SKK 2 të përmirësuar. Rradha e dhenies se spjegimeve duhet te jete :

- a) Informacion i përgjithshëm dhe politikat kontabël
- b) Shënime që shpjegojnë zërat e ndryshëm të pasqyrave financiare
- c) Shënime të tjera shpjeguese

A I Informacion i përgjithshëm

- 1 Kuadri ligjor: Ligji 9228 dt 29.04.2004 "Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare"
- 2 Kuadri kontabel i aplikuar : Stndartet Kombetare te Kontabilitetit ne Shqiperi.(SKK 2;)
- 3 Baza e pergatitjes se PF : Mbi bazen e konceptit te materialitetit.(SSK 1, 1-3)
- 4 Parimet baze per pergatitjen e Pasqyrave Financiare: (SKK 1; 40 - 90)
 1. Parimi i njesise ekonomike: mban ne llogarite e saj aktivet,detyrimet dhe transaksionet ekonomike te veta.
 2. Parimi i vijimesise: veprimtaria ekonomike e njesise sone raportuse eshte e siguruar duke mos pasur ne plan ose nevojte nderprerjen e aktivitetit te saj.
 3. Kompensimi: midis nje aktivit dhe nje pasivi nuk ka , ndersa midis te ardhurave dhe shpenzimeve ka vetem ne rastet qe lejohen nga SKK.
 4. Kuptushmeria e Pasqyrave Financiare eshte realizuar ne masen e plote per te qene te qarta dhe te kuptushme per perdorues te jashtem qe kane njohuri te pergjitheshme te mjaftueshme ne fushen e kontabilitetit.
 5. Materialiteti eshte vleresuar nga ana jone dhe ne baze te tij Pasqyrat Financiare jane hartuar vetem per zera materiale.
 6. Besushmeria per hartimin e Pasqyrave Financiare eshte e siguruar pasi nuk ka gabime materiale duke zbatuar parimet e meposhteme :
 - Parimin e paraqitjes me besnikeri
 - Parimin e perpariesise se permbajtjes ekonomike mbi formen ligjore
 - Parimin e paaneshmerise pa asnje influencim te qellimshem
 - Parimin e maturise pa optimizem te teperuar,pa nen e mbivleresim te qellimshem
 - Parimin e plotesise duke paraqitur nje pamje te vertete e te drejte te PF.
 - Parimin e qendrushmerise per te mos ndryshuar politikat e metodat kontabel
 - Parimin e krahasushmerise duke siguruar krahasimin midis dy periudhave.

A II Politikat kontabël

Per percaktimin e kosos se inventareve eshte zgjedhur metoda "FIFO" (hyrje e pare , dalje e pare.(SKK 4:)

Vleresimi fillestar i nje elementi te AAM qe ploteson kriteret per njohje si aktiv ne bilanc eshte vleresuar me kosto. (SKK 5;)

Per prodhimin ose krijimin e AAM kur kjo financohet nga nje hua,kostot e huamarries (dhe interesat) eshte metoda e kapitalizimit ne koston e aktivit per periudhen e investimit.(SKK 5:)

Per vleresimi i mepaseshem i AAM eshte zgjedhur modeli i kosos duke i paraqitur ne bilanc me kosto minus amortizimin e akumuluar. (SKK 5;)

Per llogaritjen e amortizimit te AAM (SKK 5;) njesia jone ekonomike ka percaktuar si metode te amortizimit te A.Agj.M metoden e amortizimit mbi bazen e vlefes se mbetur ndersa normat e amortizimit jane perdorur te njellojta me ato te sistemit fiskal ne fuqi dhe konkretisht :

- Per ndertesat me 5 % te vlefes se mbetur.
- Komputera e sisteme informacioni me 25 % te vlefes se mbetur
- Te gjitha AAM te tjera me 20 % te vlefes se mbetur

Per llogaritjen e amortizimit te AAJM (SKK 5:) njesia ekonomike raportuese ka percaktuar si metode te amortizimit ate lineare me normen e amortizimit 15 % ne vit.



Referenca

B Shënimet qe shpjegojnë zërat e ndryshëm të pasqyrave financiare

I AKTIVET AFAT SHKURTERA

1 Aktivet monetare

1.1 *Banka*

Nr	Emri i Bankes	Monedha	Nr llogarise	Vlera ne valute	Kursi fund vitit	Vlera ne leke
	Alfa bank	LEKE				2,963
	Alfa bank	EURO				0
	BKT	LEKE				2
	BKT	LEKE				0
	Raiffeisen bank	EURO				118,828
	Raiffeisen bank	LEKE				28,212
			Totali			150,005

1.2 *Arka*

Nr	EMERTIMI	Vlera ne valute	Kursi fund vitit	Vlera ne leke	
	Arka ne Leke			446	
	Arka ne Euro				
	Arka ne Dollare				
	Pulla tatimore, bileta, te tjera me vlere				
				Totali	446

2 Investime

- 2.1 *Në tituj pronësie të njësive ekonomike brenda grupit*
Shoqëria nuk ka tituj pronësie të njësive ekonomike brenda grupit
- 2 *Aksionet e veta*
Shoqëria nuk ka riblerje të aksione të emetuara me pare nga ana jone
- 2.3 *Te tjera Financiare*
Shoqëria nuk ka aktive të tjera financiare të investuara

3 Të drejta të arkëtueshme

- 3.1 *Nga aktiviteti i shfrytëzimit*
Kliente për mallra, produkte e shërbime
- > Fatura të pa likuiduara nën një vit _____
 - > Fatura të pa likuiduara mbi një vit _____
 - > Zhvlerësimi i të drejtave dhe detyrimeve _____
- Inventari i klienteve bashkangjitur**
- 3.2 *Nga njësitë ekonomike brenda grupit*
> Shoqëria nuk ka të drejta dhe detyrimet e njësive ekonomike brenda grupit
- 3.3 *Nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*
> Shoqëria nuk ka të drejta dhe detyrime ndaj njësive ekonomike me interesa pjesëmarrëse
- 3.4 *Të tjera*
- > Të drejta për t'u arkëtuar nga proceset gjyqësore _____
 - > Parapagime të dhëna _____
 - > Tatim mbi të ardhurat personale (teprica debitore) _____
 - > Tatime të tjera për punonjësit (teprica debitore) _____
 - > Tatim mbi fitimin (teprica debitore) _____
 - > Shteti- TVSH për tu marrë _____
 - > Të tjera tatime për t'u paguar dhe për t'u kthyer _____

	> Te drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe aksionerëve (teprica debitore)	_____
	> Të drejta për t'u arkëtuar nga shitjet e letrave me vlerë	_____
	> Qera financiare (kur është afatshkurtër dhe ka tepricë debitore)	_____
	> Debitorë të tjerë, kreditorë të tjerë (teprica debitore)	_____
	> Llogari të përkohshme ose në pritje (tepricë debitore)	_____
	> Zhvlerësim i të drejtave dhe detyrimeve (i detajuar për çdo ze si me sipër)	_____
3.5	<i>Kapital i nënshkruar i papaguar</i>	
	> Kapital i nënshkruar gjithsej	_____
	> Kapital i nënshkruar i paguar	_____

	4 Inventarët	
4.1	<i>Lëndë e parë dhe materiale të konsumueshme</i>	
	> Materiale ndihmës	14671443
	> Lëndë djegëse	_____
	> Pjesë ndërrimi	0
	> Materiale ambalazhimi	_____
	> Materiale të tjera	1047623
	> Inventari i imët dhe ambalazhet	_____
	> Zhvlerësimi i materialeve të para	_____
	> Zhvlerësimi i materialeve të tjera	_____
	<u>Inventaret analitike bashkangjitur</u>	_____
4.2	<i>Prodhime në proces dhe gjysëmprodukte</i>	
	> Prodhimi në proces	_____
	> Punime në proces	_____
	> Shërbime në proces	_____
	> Zhvlerësimi i prodhimeve në proces	_____
	<u>Inventaret analitike bashkangjitur (kur ka)</u>	_____
4.3	<i>Produkte të gatshme</i>	
	> Produkte të ndërmjetëm	_____
	> Produkte të gatshëm	_____
	> Nënprodukte dhe produkte mbeturinë	_____
	> Zhvlerësimi i produkteve të gatshëm	_____
	<u>Inventaret analitike bashkangjitur</u>	_____
4.4	<i>Mallra</i>	
	> Mallra	_____
	> Zhvlerësimi i mallrave dhe (produkteve) për shitje	_____
	<u>Inventari mallrave bashkangjitur</u>	_____
4.5	<i>Aktive Biologjike (Gjë e gjallë në rritje e majmëri)</i>	
	> Gjedhe në majmëri	_____
	> Te leshja në majmëri	_____
	> Te dhirta në majmëri	_____
	> Derra në majmëri	_____
	> Zogj në rritje	_____
	<u>Inventaret analitike bashkangjitur</u>	_____
4.6	<i>AAGJM të mbajtura për shitje</i>	
	> AAGJM të mbajtura për shitje	_____
	<u>Inventari bashkangjitur</u>	_____
4.7	<i>Parapagime për inventar</i>	
	> Materiale të para	_____
	> Materiale të tjera	_____
	> Produkte të gatshëm	_____
	> Mallra (dhe produkte) për shitje	_____
	> Gjë e gjallë	_____

5 Shpenzime të shtyra

- > Furnitorë për shërbime (teprica debitore)
- > Shpenzime të periudhave të ardhme

6 Të arkëtueshme nga të ardhurat e konstatuara

- > Interesa aktive të llogaritura
- > Të ardhura të llogaritura

II AKTIVET AFATGJATA**7 Aktivet financiare**7.1 *Tituj pronësie në njësitë ekonomike brenda grupit*

- > Aksione të shoqërive të kontrolluara
- > Zhvlerësimi Aksione të shoqërive të kontrolluara
- > Aksione të shoqërive të lidhura
- > Zhvlerësimi Aksione të shoqërive të lidhura

7 *Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike brenda grupit*

- > Huadhënie afatgjatë në njësitë ekonomike brenda grupit
- > Zhvlerësimi Huadhënie afatgjatë në njësitë ekonomike brenda grupit

7.3 *Tituj pronësie në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*

- > Aksione të shoqërive ku ka interesa pjesëmarrëse
- > Zhvlerësimi Aksione të shoqërive ku ka interesa pjesëmarrëse

7 *Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*

- > Huadhënie afatgjatë në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse
- > Zhvlerësimi Huadhënie afatgjatë në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse

7.5 *Tituj të tjerë të mbajtur si aktive afatgjata*

- > Aksione të tjera dhe letra me vlerë
- > Zhvlerësimi Aksione të tjera dhe letra me vlerë

8 *Tituj të tjerë të huadhënies*

- > Të drejta të tjera afatgjatë
- > Të drejta dhe detyrime ndaj pjesëtarëve të tjerë të grupit
- > Të drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe aksionerëve
- > Zhvlerësimi Të drejta të tjera afatgjatë
- > Zhvlerësimi Të drejta dhe detyrime ndaj pjesëtarëve të tjerë të grupit
- > Zhvlerësimi Të drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe aksionerëve

8 Aktive materiale8.1 *Toka dhe ndërtesa*8 *Impiante dhe makineri*8.3 *Të tjera Instalime dhe pajisje*8 *Parapajime për aktive materiale dhe në proces*

Analiza e posteve të amortizueshme

Nr	Emertimi	Viti raportues			Viti paraardhës		
		Vlera	Amortizimi	Vl.mbetur	Vlera	Amortizimi	Vl.mbetur
	Toka e ndërtesa	0	0	0	0	0	0
	Impiante e makineri	25,920,145	313,842	25,606,303	25,920,145	313,842	25,606,303
	Makineri e pajisje	5,604,700	0	5,604,700	0	0	0
	Mjete transporti	1,841,438	0	1,841,438	1,841,438	0	1,841,438
	Pajisje lokale	5,123,100	0	5,123,100	3,957,471	0	3,957,471
	Pajisje informatike	556,129	0	556,129	51,329	0	51,329
	Shuma	39,045,512	-313,842	39,359,354	31,770,383	313,842	31,456,541

Aktivitet e blera gjate vitit	7275129
Aktivitet kontribut i ortakeve ne kapitalin e shoqerise gjate vitit	2300000
Aktivitet nga Egzistenca e kontrollit efektiv (SKK 1; 17,18,79,80) gjate vitit	_____
<u>Inventaret analitike bashkangjitur</u>	_____

9 Ativitet biologjike

> Gjedhe	_____
> Te leshta	_____
> Te dhirta	_____
> Derra	_____
> Pula	_____

10 Aktive jo materiale

> Koncesione	_____
Koncesione me vleren fillestare	_____
Konçesionet (amortizimi)	_____
Konçesionet (zhvlerësimi)	_____
> Patenta,licenca,marka e aktive te ngjashme	_____
Patenta,licenca,marka e aktive te ngjashme me vlere fillestare	_____
Patenta,licenca,marka e aktive te ngjashme (amortizimi)	_____
Patenta,licenca,marka e aktive te ngjashme (zhvlerësimi)	_____
> Emri i mire	_____
Emri i mire me vlere fillestare	_____
Emri i mire (amortizimi)	_____
Emri i mire (zhvlerësimi)	_____
> Parapagime për AAJM	_____
Furnitorë për aktive afatgjata jomateriale	_____

11 Aktive tatimore te shtyra

Tatime të shtyra (teprica debitore)	_____
-------------------------------------	-------

12 Kapitali i nenshkruar i pa paguar

III DETYRIMET DHE KAPITALI

13 Detyrime afatshkurtra:

13.1	<i>Titujt e huamarrjes</i>	_____
>	Huamarrje afatshkurtra	_____
>	Premtim pagesa të pagueshme për hua afatshkurtër	_____
>	Detyrime për blerjet e letrave me vlerë	_____
>	Hua të marra	_____
>	Letra me vlerë të borxhit, të emetuara	_____
>	Derivatët dhe instrumentet financiare	_____
13.2	<i>Detyrime ndaj institucioneve të kredisë</i>	_____
>	Qera financiare	_____
	Analiza e blerjeve me qira financiare	_____
>	Huamarrje afatshkurtra nga Bankat	_____
	Banka 1	7221057
	Banka 2	_____
	Banka 3	_____
>	Llogari bankare të zbuluara (overdrafte bankare)	_____
	Banka 1	_____

Banka 3		
	> Hua të marra	
	> Kësti i llogaritur i huas për t'u paguar në 12 muajt e ardheshëm	
13.3	<i>Arkëtime në avancë për porosi</i>	
	> Parapagime të marra	
13.4	<i>Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit</i>	
	> Furnitorë për mallra, produkte e shërbime	
	<u>Inventari i Furnitoreve bashkangjitur</u>	
	> Debitorë të tjerë, kreditorë të tjerë	
	<u>Inventari i debitoreve te tjere bashkangjitur</u>	
13.5	<i>Dëftesa të pagueshme</i>	
	> Premtim pagesa të pagueshm per furnizime	
13.6	<i>Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit</i>	
	> Të drejta / detyrime ndaj pjesëtarëve të tjerë të grupit	
13.7	<i>Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse</i>	
	> Të drejta detyrime ndaj njësive ekonomike me interesa pjesëmarrëse	
13.8	<i>Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndetsore</i>	
	> Paga dhe shpërblime	2863477
	> Parachënie për punonjësit	
	> Sigurime shoqërore dhe shëndetsore	69839
	> Organizma të tjera shoqërore	
	> Detyrime të tjera	
13.9	<i>Të pagueshme për detyrimet tatimore</i>	
	> Akciza	
	> Tatim mbi të ardhurat personale	
	> Tatime të tjera për punonjësit	
	> Tatim mbi fitimin	
	> Shteti- TVSh për t'u paguar	
	> Të tjera tatime për t'u paguar dhe për t'u kthyer (teprica kreditore)	
	> Tatime të shtyra (teprica kreditore)	
	> Tatimi në burim	
13.10	<i>Të tjera të pagueshme</i>	
	> Të drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe pronarëve	
	> Dividendë për t'u paguar	
	<u>14 Të pagueshme për shpenzime të konstatuara</u>	
	> Shpenzime të llogaritura	
	> Interesa të llogaritur	
	<u>15 Të ardhura të shtyra</u>	
	> Grante afatshkurtera	
	> Të ardhura të periudhave të ardhme	
	<u>16 Provizione</u>	
	> Provizione afatshkurtera	
	<u>17 Detyrime afatgjata:</u>	
17.1	<i>Titujt e huamarrjes</i>	
	> Huamarrje afatgjata	
	> Premtim pagesa të pagueshme për hua afatgjata	
	> Detyrime për blerjet e letrave me vlerë afatgjata	
	> Hua të marra	

	- Llogaritjet e derivateve dhe instrumentet financiare	
	> Derivatët dhe instrumentet financiare	
17.2	Detyrime ndaj institucioneve të kredisë	
	> Qera financiare	
	Analiza e blerjeve me qira financiare	
	> Huamarrje afatgjata nga Bankat	
	Banka 1	
	Banka 2	
	Banka 3	
	> Hua të marra	
17.3	Arkëtimet në avancë për porosi	
	> Parapagime të marra	
17.4	Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit	
	> Furnitorë për mallra, produkte e shërbime mbi nje vit	
	<u>Inventari i Furnitoreve bashkangjitur</u>	
	> Debitorë të tjerë, kreditorë të tjerë mbi nje vit	
	<u>Inventari i debitoreve te tjere bashkangjitur</u>	
17.5	Dëftesa të pagueshme	
	> Premtim pagesa të pagueshm per furnizime mbi nje vit	
17.6	Të pagueshme ndaj njësisve ekonomike brenda grupit	
	> Të drejta / detyrime ndaj pjesëtarëve të tjerë të grupit mbi nje vit	
17.7	Të pagueshme ndaj njësisve ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse	
	> Të drejta detyrime ndaj njësisve ekonomike me interesa pjesëmarrëse	
17.8	Të tjera të pagueshme	
	> Të drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe pronarëve mbi nje vit	
	> Dividendë për t'u paguar mbi nje vit	
	18 Të pagueshme për shpenzime të konstatuara	
	19 Të ardhura të shtyra	
	20 Provizione:	
20.1	Provizione për pensionet	
20.2	Provizione të tjera	
	21 Detyrime tatimore të shtyra	
	22 Kapitali dhe Rezervat	100000
	23 Kapitali i Nënshkruar	
	24 Primi i lidhur me kapitalin	
	25 Rezerva rivlerësimi	
	26 Rezerva të tjera	
26.1	Rezerva ligjore	
26.2	Rezerva statutore	
26.3	Rezerva të tjera	
	27 Fitimi i pashpërndarë	1492018
	28 Fitim / Humbja e Vitit	2614153

Pasqyra e te Ardhurave dhe Shpenzimeve

Te ardhurat perbehen	
• Shitje mallrash	27,894,230
• Shitje per eksport	73440
• interesa banke	23
• SHUMA	27,967,693

Shpenzimet perbenen nga		
• Paga dhe kontributet e sig shoq		2401739
• Amballazh		1,047,623
• Ndryshimi gjendjes mallit		1,081,575
• Blerje malli		14,671,443
• Blerje naftë		1,567,650
• Shtypshkrime		7,200
• QERA		874,300
• Materiale		561,366
• Sherbim kase		19,033
• Sherbim kontabel		100,000
• EAGLE		217,277
• Transport		806,760
• Komisione banke		61,285
• taksa bashkie		20,482
• Sigma		41,909
• Interesa kredie		1,873,898
SHUMA		25,353,540
10 Fitimi (Humbja) e vitit financiar		
		<hr/>
• Fitimi i ushtrimit		2,614,153
• Shpenzime te pa zbriteshme		0
• Fitimi para tatimit		2,614,153
• Tatimi mbi fitimin		392,123
		<hr/>
Në shpenzimet e pazbritëshme përfshihen zërat e mëposhtëm:		
> Gjoha		
• Fitimi neto		<u>2,222,030</u>

Analiza dhe rakordimi i blerjeve

1	Importet		23129931
2	Blerjet brenda vendit		2464041
3	Blerjet pa tvsh e me tvsh te pa zbriteshme		2365950
4			
	Shuma e blerjeve te raportuara me FDP		27,959,922
	Nga kjo		
1	Aktiva Afat Gjate Materiale	Minus	
2	Shtesa e gjendjeve te magazines	Minus	
3	Referenca	Minus	
4	Shpenzime per periudhat e ardheshme	Minus	
5	Te tjera	Minus	
6	Te tjera	Minus	
	Shuma e blerjeve ne shpenzime		27,959,922
	Pakesimi i gjendjes se magazines		
	Totali ne shpenzime		27,959,922
	Shpenzimet sipas Pasqyres se performances (PASH)		
1	Materiale te konsumuara		
2	Shpenzime te tjera		xxx
3	a) Shpenzime te raportuara ne librin e blerjeve		
4	b) Shpenzime te pa raportuara ne librin e blerjeve		
	Shuma (1 + 2 - 2a)		0
	Kuadrimi Shuma (1+2-2a) - Totalin ne shpenzime = 0		27,959,922
	Kuadrimi Shuma (1+2-2a) - Totalin ne shpenzime = 0		

Pasqyra e Fluksit Monetar - Metoda Indirekte

Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	102815
-------------------------------------------------	--------

Ne fluksin monetar kaqë ndikuar

Pozitivisht :

Fitimi para tatimit	2,614,153
Amortizimin	0
Aktive te tjera financiare afatshkurtra	0
Rritje/renie ne tepricen e detyrimeve ,per tu paguar	
Shuma e Faktoreve me influence Pozitive	2,614,153

dhe Negativisht :

Rritje/renie ne tepricen e kerkesave te arketuqshme	33,546,516
Rritje/renie e detyrimeve + punonjesit	-31,392,275
Tatim mbi fitimin i paguar	-119,455
Parapagime dhe shpenzime te shtyra pagesa te tjera	-1,987,150
Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	102,815
Shuma e Faktoreve me influence Negative	150,451

Gjendja e Mj.Monetare me 31.12.2015	150,451
-------------------------------------	---------

Pasqyra e Ndryshimeve ne Kapital

• Fitimi (humbja) neto e vitit financiar	2,222,030
• Fitimi qe bartet ne vitin e ardheshem	2,222,030
• Rritja e kapitalit aksioner	0
• Rivleresime	0

Llogarite jashte bilancit

> _____
> _____

C Shënime të tjera shpjeguese

Ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat behen rregullime apo ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat nuk behen rregullime nuk ka.

Gabime materiale te ndodhura ne periudhat kontabel te mepareshme te konstatuara gjate periudhes rraportuese dhe qe korigjim nuk ka.

Hartuesi i Pasqyrave Financiare
ANDREA KRISTO

Per Drejtimin e Njësise Ekonomike
LULZIM BALLIU





REPUBLIKA E SHQIPERISE
DHOMA E NOTERISE DURRES
ZYRA NOTERIALE ELBASAN
NR.REP. 2484 NR.KOL. 2668.....



Cel. 067 414 9087

e-mail: almalimani@xabon.com

Kontrate qeraje

Ne Elbasan sot me date 18/08/2015 (tetembedhjete gusht dymije e pesembedhjete), ditën e premte, para meje notere Alma L. Limani, regjistruar prane Dhomes se Notereve Durres, me studio ligjore ne lagjen "Aqif Pasha" Elbasan, u paraqiten personalisht:

NENI 1

PALET

QERADHENESI: ASTRIT BALLIU, atesia Isuf, lindur me 19.03.1982 ne Labinot Fushe, Elbasan, identifikuar me leternjofitim nr.025427827, numer personal I20319227M, me zotesi juridike per te vepruar.

QERAMARRESI: Shoqeria "CAFFE TORELLI BALKANS" SH.P.K., me seli ne Elbasan, pajisur me NIPT K93012202V, me perfaqesues ligjor Lulzim Balliu, atesia Isuf, lindur me 03.07.1972, mbajtes i leternjofimit nr. 030541084, me cilesine e qiramarresit, me zotesi juridike per te vepruar.

Palet e mesiperme ne baze te nenit 801 e vijues te Kodit Civil kerkuan perpilimin e kontrates se qerase se pasurise te llojit ndertese.

NENI 2

OBJEKTI

Sic rezulton nga vertetimi nga dokumenti hipotekor te leshuar nga Zyra e Rregjistrimit te Pasurive te Paluajteshme Elbasan, une qeradhenesi kam ne pronesine time ndertese Magazine 2 kat pjesisht me bodrum, me siperfaqe 1127 m², te regjistruar me numer pasurie "A", ne zonen kadastrale 2355, te ndodhur ne Labinot Fushe, Elbasan, per te cilen deklarohet se nuk ka barre hipotekore, nga i cila i jap me qera shoqerise "Caffe Torelli Balkans" Sh.p.k. siperfaqen 420 m² magazine e ndodhur ne katin e pare dhe te pozicionuar ne anen verilindore te objektit, nenvijezuar sipas hartes treguese te bashkelidhur kontrates, ku 400 m² perdoren magazine dhe 20 m² perdoret pike shitje. -----

NENI 3

AFATI

Kontrata eshte per periudhen kohore 1 (nje) vit, duke filluar ky afat nga data 01/01/2015, deri me 31/12/2015, e cila mund te rinovohet pas ketij afati me pelqimin e te dy paleve. -----

NENI 4

PAGESA E QERASE

Cmimi i qerases eshte 46.880 (dyzete e gajshtemije e teteqind e tetedhjete) leke ne muaj, pagese e cila do te behet vjetore, per te gjithë vitin e qerases brenda muajit dhjetor 2015.

Neni 5

TE DREJTAT DHE DETYRIMET E QIRADHENESIT

Qiradhenesi duhet te:

- 5.1 siguroje perdorimin e lire e te qete te prones nga Qiramarresi gjate gjithë afatit te kesaj kontrate, pa asnje cenim nga Qiradhenesi apo persona te trete.
- 5.2 lidhe ne objekt energjine elektrike dhe ujin dhe ti dorezoje Qiramarresit librezen perkatese per te kryer pagesat e tyre;

Neni 6

TE DREJTAT DHE DETYRIMET E QIRAMARRESIT

Qiramarrësi duhet të:

- 6.1 të mbaje pronën në gjendje të mirë;
- 6.2 të paguaje të gjithë detyrimet financiare faturat për konsumimin e energjisë elektrike dhe ujit;
- 6.3 të dorëzojë pronën të Qiradhenesi menjëherë dhe në kushte të mira në momentin e zgjidhjes së kontratës, përjashtuar konsumin normal.

Neni 7

ZGJIDHJA E KONTRATËS NGA QIRADHENESI

Qiradhenesi mund të zgjidhë këtë Kontratë para afatit në rast se:

- 7.1 Në rast se qeramarrësi nuk bën pagesën e qerësë, të energjisë elektrike, sipas kushteve të caktuara në këtë kontratë.
- 7.2 Qeramarrësi e demton pronën qëllimisht.

Neni 8

ZGJIDHJA E KONTRATËS NGA QIRAMARRËSI

Qiramarrësi mund të zgjidhë këtë Kontratë para afatit, në rast se:

- 8.1 Qiradhenesi nuk kujdeset për Ambientin dhe nuk i krijon Qiramarrësit kushtet e nevojshme për përdorimin e Ambientit.

Neni 9

NDRYSHIMET DHE SHITESAT NË KONTRATË

- 9.1 Ndryshimet ose shtesat e kësaj Kontrate janë të vlefshme vetëm në rast se behen me shkrim përpara noterit dhe nënshkruhen nga të dyja palët.

Neni 10

TERESIA E KONTRATËS

- 10.1 Kontrata me kushtet dhe afatet e saj do të interpretohet si një e tere. Në rast se ndonjë nen ose frazë krijon paqartësi, duhet të shikohet në kontekstin e tere Kontrates dhe sipas qëllimit për të cilën palet kanë lidhur këtë Kontratë.

Neni 11

GJUHA E KONTRATËS

- 11.1 Kjo kontratë është hartuar në 4 (katër) kopje origjinale në gjuhën shqipe, të gjitha të nënshkruara nga të dyja palët.

Neni 12

LIGJI I ZBATUESHËM DHE JURIDIKSIONI

Interpretimi i kësaj Kontrate do të bëhet në përputhje me legjislacionin shqiptar në fuqi.

Neni 13

ZGJIDHJA E MOSMARRËVESHJEVE

- 13.1 Në rast mosmarrëveshjeje, palet bëjnë përpjekje për zgjidhjen e problemit me mirekuptim.
- 13.2 Nëse nuk arrihet zgjidhja me mirekuptim kompetente për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve është Gjykata e Rrethit Gjyqësor Elbasan.

Neni 14

TE TJERA

- 14.1 Kontrata është e vlefshme menjëherë me nënshkrimin nga palet para noterit.

Per Qiradhenesin

Per Qiramarrësin

Astaf Balliu

Dutina Balliu



NOTERE
ALMA L. LIMANI

[Signature]

ULLE TARIFE



REPUBLIKA E SHQIPERISE
MINISTRIA E DREJESISE
DHOMA E NOTERISE - TIRANE
N. 3752 REP

Notere Gentiana SHKODRA
A. Toptani, Torre Drin, No.32
Tel. + 355 4 2271576
N 494 KOL

Sot, me date 07.07.2015, ne Tirane, perpara meje notere Gentiana Shkodra, anetare e Dhomes se Noterise Tirane, me studio ne Tirane, ne adresen e mesiperme, u paraqiten personalisht:

QIRADHENESI:

Z. Lulezim RADA, i biri i Isufit dhe Sabrijes, lindur ne Tirane, me 05.07.1956, banues ne Tirane, Rruga "Fadil Rada", pallati 10kt i shoqerise RADA, me zotesi te plote juridike per te vepruar, mbajtes i leternjoftimit nr. F60705181M

QIRAMARRESI:

Shoqeria "CAFFE TORELLI BALKANS" SHPK, me seli ne Elbasan, Labinot Fushe, Lagjia Labinot Fushe, Godine njekateshe ne qender, NIPT K93012202V, e perfaqesuar nga administratori Z. Lulzim BALLIU, i biri i Isufit dhe Xhanes, lindur ne Tirane, me 03.07.1972, banues ne Tirane, Labinot Fushe, me zotesi te plote juridike per te vepruar, mbajtese e leternjoftimit nr. H20703008R,

Ndermjet paleve eshte rene dakort dhe perpilohet si me poshte vijon kjo

KONTRATE QIRAJE PASURIE TE PALUAJTSHME
(bazuar ne Kodin Civil Nenet 801 - 825)

1- PALET:

Ndermjet Z. Lulezim RADA, ne cilesine e pales qiradhenese, nga njera ane, dhe Shoqerise "CAFFEE TORELLI BALKANS" SHPK, e perfaqesuar nga administratori Z. Lulzim BALLIU, ne cilesine e qiramarrsesit, nga ana tjeter, lidhet kjo kontrate qiraje qe do te rregullohet permes klauzolave vijuese:

2-OBJEKTI:

Qiradhenesi sipas certifikates per vertetim pronesie bashkengjitur kontrates eshte pronar i pasurise nr.6/516-N3, volumi 42, faqe 116, zona kadastrale nr.8150, lloji i pasurise - njesi me siperfaqe 118 m2.

Objekti i kesaj kontrate eshte te sanksionoje nje marreveshje ndermjet qiradhenesit qe jep ne qira kete pasuri dhe qiramarrsesit qe ka rene dakort ta marre me qira kete pasuri te paluajtshme, per qellime administrative - zvre, sipas ketyre kushteve:

4-KOHEZGJATJA DHE RINOVIMI:

Qiraja do te jete e vlefshme per nje periudhe 5-vjecare qe fillon nga data 01.07.2015 deri me date 01.07.2020. Qiramarrsesit i njihet e drejte preferimi ne rast perseritje te maredhenies se qirase mbi pasurine e lartpershkruar.

5-CMIMI:

Cmimi i qirase eshte i percaktuar si me poshte vijon:

- Viti i pare: cmimi eshte 338 leke / m2 ose per nje total prej 40.000 leke/ muaj.
- Viti i dyte: 372,88 leke/ m2 ose per nje total prej 44.000 leke / muaj
- Viti i trete: 389,83 leke / m2 ose per nje total prej 46.000 leke / muaj
- Viti i katert: 406,77 leke / m2 ose per nje total prej 48.000 leke / muaj
- Viti i peste: 423,72 leke / m2 ose per nje total prej 50.000 leke muaj

Cmimi i qirase do te paguhet ne menyre te permuajshme ne llogarine bankare te qiradhenesit me IBAN: AL62208110080000044696235102 te hapur prane Intesa Sanpaolo Bank.

Nga cmimi i qirase do te ndalet ne burim shuma e tatimit mbi qirane, ne masen 15%, qe aktualisht eshte masa e percaktuar ne ligj. Qiramarresi angazhohet, qe personalisht ose permes personave te ngarkuar prej tij, te paguaje ne menyre te permuajshme tatimin mbi qirane, duke e clliruar qiradhenesin nga ky detyrim dhe duke u konsideruar vete pergjegjese per cdo mospagese.

Cmimi i percaktuar ne kontrate perben marreveshjen reale te paleve dhe nuk perfaqeson marreveshje fiktive me qellime evazioni. Palet informohen nga une noteri se vlera minimale e cmimit te references per zonen, perkatese kadastrale eshte 405 leke / m2 ose per nje total prej 47.790 leke / muaj dhe palet pranojne qe tatimi, gjate gjithë kohezgjatjes se kontrates, do te paguhet se paku mbi bazen e cmimit minimal fiskal.

Qiramarresi ne momentin e nenshkrimin te kontrates i ka bere qiradhenesit pagesen e cmimit te qirase se nje muaji kontraktor qe do te sherbeje si depozite garanci per te mbuluar pagesen e nje muaji kontraktor ne rast mospembushje nga ana e qiramarresit.

6- SHPENZIMET:

Jane ne ngarkim te qiramarresit shpenzimet e mbajtjes se zakonshme te sendeve te luajtshme dhe te paluajtshme te objektit te qirase, ndersa shpenzimet e jashtezakonshme jane ne ngarkim te qiradhenesit.

Qiramarresi ka te drejten e investimit ne inventar te imet dhe paisje si dhe te heqjes se tyre me imbarimin e afatit kontraktor. Qiramarresi ka te drejten e heqjes se inventarit te imet dhe paisjeve si dhe sendeve qe per nga natyra e tyre mund te hiqen pa cenuar destinacionin ekonomik apo vleren ekonomike te objektit te qirase.

Cdo punim mirembajtjeje dhe riparimi behet me miratimin paraprak te qiradhenesit.

Qiramarresi ka detyrimin e pagimit te faturave te energjise elektrike dhe ujit ne menyre te permuajshme, ndersa qiradhenesi merr persiper sherbimin e pagimit te tyre prane entit furnizues perkates.

7- NDALIMI I NENQIRASE:

Eshte e ndaluar per qiramarresin te jape ne nenqira krejtesisht apo pjeserisht ose te cedoje kontraten e qirase.

8-RUAJTJA:

Qiramarresi detyrohet te ruaje me kujdes sendin e dhene ne qira dhe inventarin e gjendur ne

te dhe ta dorezohen te drejten gjendje ne te cilen e ka marre ne dorezim, duke u konsideruar pergjegjes per cdo dëmtim shkaktuar prej tij apo te te treteve.

9- INSPEKTIMI DHE KONTROLLI:

Qiradhenesi ka te drejte te kryeje inspektime dhe kontrole mbi objektin e dhene ne qira te pakten cdo dy muaj.

10 – TE DREJTA DHE DETYRIME TE TJERA TE PALEVE:

A- DETYRIME TE QIRADHENESIT

1. Qiradhenesi eshte i detyruar te pajise qiramarresin me nje kopjo te dokumentacionit ligjor e teknik qe verteton titullin e tij te pronesise mbi pasurine e dhene ne qira.
2. Qiradhenesi eshte i detyruar te siguroje qiramarresin per perdorimin e qete, nga cdo pretendim pronesie, te mos kerkoje zgjidhjen e kontrates se qirase para afatit te percaktuar me ane te ketij akti, si dhe pergjithesisht te respektoje kushtet e kesaj kontrate per periudhen kontraktore.

B- DETYRIME TE QIRAMARRESIT

1. Qiramarresi ka detyrimin te ruaje e mirembaje objektin e marre ne qira.
2. Te kryeje pagesen ne afatet e caktuara.
3. Te zhdemtoje demet e shkaktuara ne objektin e qirase.

11- MBARIMI I KONTRATES

Kjo kontrate pushon me mbarimin e afatit te parashikuar prej paleve pa qene e nevojshme shpallja e mbarimit te saj, ne rast se qiradhenesi nuk shpreh vullnet per rinovimin e saj.

Kjo kontrate gjithashtu mbaron ne rast se qiramarresi nuk paguan cmimin e qirase per dy muaj me rradhe.

12- GJYKATA KOMPETENTE:

Palet do te bejne te gjitha perpjekjet per t'i zgjidhur mosmarreveshjet me mirekuptim, dhe ne rast se mirekuptimi eshte i pamundur te arrihet, palet do t'i drejtohen Gjykates se Rrethit Gjyqesor Tirane, e pranuar si gjykate kompetente prej tyre.

13- E FUNDIT:

Per cfare nuk eshte parashikuar shprehimisht ne kete kontrate dhe ka nevojte per interpretim ne te ardhmen, palet do te referohen ne dispozitat e Kodit Civil mbi Qirane, neni 801 e vijues.

QIRADHENESI

QIRAMARRESI

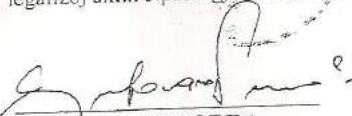
Lulezim Rada

Lulzim Balliu

LULEZIM RADA SHOQERIA "CAFFE TORELLI BALKANS" SHPK

Administrator LULZIM BALLIU

Deklaroj une, notere Gentiana Shkodra se dhashe asistencen legale dhe perpilova kontraten e qirase si me lart dhe se palet per identitetin e te cilave jam e bindur nga dokumentat perkatese te identifikimit me shifruan rregullisht ne thember te aktit te mesiperm. E legalizoj aktin sipas ligjit. Prodhuar ne kater ekzemplare me vlere te njejte ligjore.


GENTIANA SHKODRA
Notere

405
47.790
7.160



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
ZYRA E REGJISTRIMIT E PASURISË SË PALUAJTSHME

ÇERTIFIKATË
PËR VËRTETIM PRONËSIE

316446

Zyra e Regjistrimit: TIRANË Zona Kadastrale Nr. 8150
Numri i Pasurisë: 61516-N1 Volumi 47 Faqe 116
Adresa e Pasurisë: RD "FADIL QAZI"
Lloji i Pasurisë: MQDJI
Sipërfaqja Totale: 118 m²
Nga kjo: Sa Tërë 1 Nga kjo: Sa Ndërlës 0
Nqs pallat: Kuota e pjesëmarrjes _____ %

KJO ÇERTIFIKATË LËSHOHET PËR TË VËRTETUAR QË

Zot (Zotërimtë)

Emri	Atësia	Mbiemri	Pjesa	Adresa
<u>KULEZIM</u>	<u>ISLIM</u>	<u>QAZI</u>	<u>1</u>	<u>TIRANË</u>

është pronar i Pasurisë 61516-N1
jane bashkepronare sipas pjesëve më lart _____
është përfqesues i familjes e cila ka në pronësi _____
kurzimet e pasurisë janë: V _____ L _____ J _____ P _____

Kjo certifikatë plotësohet në përputhje me Ligjin e Regjistrimit të Pasurive të Paluajtshme.

Kjo certifikatë lëshohet sipas kërkesës së paraqitur nga i (të) interesuari (t) me datë 01.11.2010 Nr. 118

Data e lëshimit të certifikatës

01.11.2010



KARTELA E PASURISË SË PALUAJTSHME

Vol. 42, Fq. 116

A - SEKSIONI I IDENTIFIKIMIT TË PASURISË

Zona Kadastrale: 0150 NR. I PASURISË: 61516-43 Vizion nr: Vol. _____ Fq. _____
 Indeksi i Hartës: TO 115 deri nr: Vol. _____ Fq. _____

Adresa e pasurisë: Rrethi TIQANE Q/F TIQANO
 Rr. ADIL RADA P/G _____ Sh _____ K _____ Ap _____

PËRFUNDIMTARE (data): _____

B - SEKSIONI I PËRSHKRIMIT TË PASURISË

Lloji i Pasurisë: NJESI Brenda VKN. : Jo -> Po, Ref: _____

Sip. Totale e Pasurisë	Nga Sip. Totale: Sa Truall	Nga Sip. Truall: sa Ndërtesë
1. <u>116</u> m ²	1. _____ m ²	1. _____ m ²
Ref <u>01652</u>	Ref: _____	Ref: _____
2. _____ m ²	2. _____ m ²	2. _____ m ²
Ref _____	Ref _____	Ref _____
3. _____ m ²	3. _____ m ²	3. _____ m ²
Ref _____	Ref _____	Ref _____
4. _____ m ²	4. _____ m ²	4. _____ m ²
Ref _____	Ref _____	Ref _____

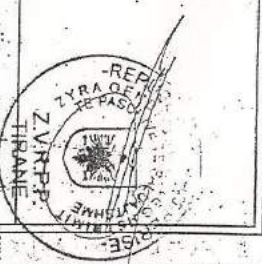
Per pjesën e përbashkët

PALLAT

Kuotat e Pjesëmarrjes: _____ %

Nr. i Pasurisë (Pallat): 61516

Vol. 42 Fq. 110



C - SEKSIONI I PRONËSISË

Nr. Dek	Data Regjistrim	Emri Adresa Mbiemri	Nr. Pasap	VP/B	Adresa e Pronarit	Shtesa e Paguar	Data e Lësh. Certifikates	Shtesime	Firma
<u>01513</u>	<u>04.11.10</u>	<u>LULEZIN RADA</u>		<u>7</u>	<u>TIQANE</u>		<u>04.11.10</u>	<u>12/11/10</u>	

Shtesim: Kolona VP/B tregon: I - individ, person fizik ose juridik; F - përfaqësues i familjes; B - bashkëpronar(%)

D - SEKSIONI I TËRHEVE, NË PËRDORIM, MARRËVESHJEVE KUFIZUESE, SERVITUTAVE DHE INTERESAVE TË TJERA

Nr. Dok	Data e Regjistrimit	Tipi	Përshkrimi	Data e Lësh. të Certifikatës	Shënime	Firma

E - SEKSIONI I HIPOTEKAVE, VENDIMEVE TË GJYKATËS, KUFIZIMEVE, etj

Nr. Dok	Data e Regjistrimit	Tipi	Përshkrimi	Data e Lësh. të Certifikatës	Shënime	Firma



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
 MINISTRIA E DREJTËSISË
 ZYRA QËNDRORE E REGJISTRIMIT TË PASURIVE TË PALUAJTSEME
 ZYRA VENDORE E REGJISTRIMIT TË PASURIVE TË PALUAJTSEME, TIRANË
 Adresa: RR: "Jordan Misja"

Tiranë, më *08.10.2010*

SHËNIM: Kjo kopje kartele në A4, ka fuqi të njëjtit me origjinalin e ndodhur në zyrën tonë.
 Në Regjistrin Vol 42, Faqe 116, Zona Kadastrale 6150, Qyteti Tiranë

REGJISTRUES
 FETAH E. SANAJ



REPUBLIKA E SHQIPERISE
DHOMA E NOTERISE DURRES
ZYRA NOTERIALE ELBASAN
NR.REP...4123 NR.KOL...2425



Cil. 067 414 9087

e-mail: almalimani@shqiptar.com

KONTRATE QERAJE

Ne Elbasan sot me date 03/08/2015 (tre gusht dymije e pesëmbëdhjete), para meje notere Alma L. Limani, regjistruar pranë Dhomes së Noterise Durres, me studio ligjore ne lagja "Aqif Pasha" Elbasan, u paraqiten personalisht :

QERADHENESI: KLAJDI KORAQE, atesia Viktor, lindur me 21.07.1994, identifikuar me leternjoftim nr.031157330, numer personal J40721001J, banues ne Berat Poshnje Çiflik, rruga Qender 309, me zotesi juridike per te vepruar, me zotesi juridike per te vepruar.

QERAMARRESI: Shoqeria "CAFFE TORELLI BALKANS" SH.P.K, me seli ne Elbasan, pajisur me NIPT K93012202V, perfaqesuar nga administratori **LULZIM BALLIU**, atesia Isuf, lindur me 03.08.1972, mbajtes i leternjoftimit nr.030541084, numer personal H20703008R, banues ne Labinot Fushe Elbasan madhore e me zotesi te plote juridike e per te vepruar.

Palet e mesiperme ne baze te nenit 801 e vijues te Kodit Civil kerkuan perpilimin e kontrates se qerese per automjete.

Qeradhenesi deklaroi se ka ne pronesi te tij mjetin : **ATP**, marka **FIAT**, me targe **AA367JH**, me shasi **ZFA22300005087769**, te cilin ia jep me qera shoqerise "**CAFFE TORELLI BALKANS**" **SH.P.K** per afatin kohor te caktuar 3 (tre) vite deri me 02.08.2018, duke filluar nga data e nenshkrimet te kesaj kontrate.

Me marreveshje te perbashket te paleve cmimi i qerese do te caktohet ne marreveshje midis paleve, dhe likujdimi i qerese do te behet nga shoqeria "**CAFFE TORELLI BALKANS**" **SH.P.K** brenda dates 1 (nje) te cdo muaji.

Shpenzimet e karburantit dhe te mirembajtjes se automjetit se larteshuar jane ne ngarkim dhe do te vejen nga qeramnarresi.

Palet rane dakort qe kane per detyre te respektojne te drejtat dhe detyrimet e tyre te percaktuara sipas kushteve te kesaj kontrate dhe dispozitave te Kodit Civil ne lidhje me kontraten e qerese.

Mosmarreveshjet do te zgjidhen me mirekuptim ne te kundert palet mund te drejtohen ne gjykaten e rrethit gjyqesore Elbasan.

Kontrata pasi u lexua, u miratua dhe ne pranine time u nenshkruar rregullisht nga palet kontraktuese.

Une noterja e vertetoi ne baze te ligjit...

QERADHENESI

QERAMARRESI

Klajdi Koraj

Lulzim Balliu



NOTERE
Alma L. Limani

Alma L. Limani

SUBJEKTI CAFFE TORELLI BALKANS							
N,I,P,T K 93012202 V			INVENTARI I DATE 31.12.2015				
			Cmim	Cmim	Cmim	VLEFTA ME	
			Blerje	Reference	Shitje	Cmim	
EMERTIMI	Njesia	Sasia				blerje	
KAFE KOKERR E PAPERJUR	KG	1778.92	438			779167	0
KAPSULA PLASTIKE BOSH	COP	48000	1			48000	0
						0	0
QUMESHT	LITRA	360	90.00			32400	0
QUMESHT	LITRA	36	70.83			2550	0
QUMESHT UHT	LITRA	360	71.67			25801	0
QUMESHT UHT	LITRA	36	75.00			2700	0
						0	0
SHEQER I PAKETUAR	KG	404	88.33			35685	0
SHEQER I PAKETUAR	KG	2500	93.33			233325	0
TOTALI SHEQER I PAKETUAR	KG	2904					
						0	0
Kafe me aksize te paguar + 60 leke						0	0
KAFE KOKERR E PJEKUR	KG	2103	700			1472100	0
						0	0
						2631728	0

ADMINISTRATORI

(LULZIM BALLIU)



CAFFE TORELLI BALKANS
K93012202V

INVENTARI I MJETEVE TE TRANSPORTIT

NR	Lloji automjetit	Kapaciteti	Targa	VLERA
1	VOLKSWAGEN CADYY A,T,P	500 kg	AA 374 FY	851438
2	VOLKSWAGEN AUTOVETURE	500 kg		990000
	SHUMA			1841438

ADMINISTRATORI

LULZIM BALLIU



Shoqeria KAFE TORELLI BALKANS SHPK
NIPTI_K93012202V

Aktivitet Afatgjata Materiale me vlere fillestare 2015

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2015	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31/12/2015
1	Toka					0
2	Ndertime					0
3	Makineri,paisje		25,920,145	5,604,700		31,524,845
4	Mjete transporti		1,841,438			1,841,438
5	Paisje lokalesh		3,957,471	1165629		5,123,100
6	kompjuterike		51,329	504,800		556,129
						0
						0
						0
	TOTALI		31,770,383	7,275,129	0	39,045,512

Amortizimi A.A.Materiale 2015

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2015	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31/12/2015
1	Toka		0	0		0
2	Ndertime					0
3	Makineri,paisje		313,842			313,842
4	Mjete transporti					0
5	Paisje lokalesh					0
6	kompjuterike					0
						0
						0
						0
	TOTALI		313,842	0	0	313,842

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2015

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2015	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31/12/2015
1	Toka		0	0	0	0
2	Ndertime		0			0
3	Makineri,paisje		25,606,303			31,211,003
4	Mjete transporti		1,841,438			1,841,438
5	Paisje lokalesh		3,957,471			5,123,100
6	kompjuterike		51,329			556,129
			0			0
			0			0
			0			0
	TOTALI		31,456,541	0	0	38,731,670



"CAFÉ TORELI BALKANS" SHPK

DATE 05/01/2016

NIPT K93012202V

Raporti i ekspertit kontabel kur subjekti ploteson kushtet per ekspertize.

Shoqeria "Cafe Toreli Balkans " SHPK nuk i ploteson kushtet ligjore per ekspertize.

Administratori

LULZIM BALLIU



SHOQERIA Caffe Donelli Bolkesh

Datë, 01.01.2015

NIPT KP3012202L

DEKLARATE

Dekloroj se Shoqëria Caffe Donelli Bolkesh me NIPT KP3012202L me administrator Z/Zj. Lulzim Belli dhe aksionere:

1. Z/Zj. L. Belli perqindja e pjesemarrjes 50 %
MIRCO COSTA 50%
2. Shoqëria Caffe Donelli Bolkesh me NIPT KP3012202L perqindja e pjesemarrjes 00 %.....

ka hartuar pasqyrat financiare të vitit 2014 komform standarteve kombetare te kontabilitetit.

Hartuesi i pasqyrave financiare eshte:

Z/Zj. _____ (ekonomist i punësuar pranë shoqërisë) /

Z/Zj. Andreas Gushka (kontabël i miratuar) me NIPT K92803233L

Shoqëria _____ (studio kontabiliteti) me NIPT _____

Administratori i Shoqërisë

(emer, mbiemer, firme)

